



# Hellmonsödt

*Da leb i auf*

## Start der Eisbade-Saison!

### Freibad Hellmonsödt

Wie erstmals im Vorjahr, wird auch im heurigen Winter wieder die Möglichkeit des Eisbadens im Hellmonsödter Freibad angeboten. Probieren Sie es aus!

Um die Möglichkeit des Eisbadens im Hellmonsödter Freibad in Anspruch zu nehmen, können Sie am Gemeindeamt Hellmonsödt den Eisbade-Chip mit einem Aufpreis von € 30,00 auf eine gültige Saisonkarte erwerben.

Mit dem Eisbade-Chip ist der Zugang zur Hellmonsödter Badeanlage von 15. November bis 15. März möglich. Nach Unterfertigung eines Übereinkommens mit der Gemeinde kann jeder volljährige Badegast die Anlage zwischen 6:00 und 21:00 Uhr betreten und diese zum Eisbaden benützen. Eine Möglichkeit zum Umziehen ist ebenfalls vorhanden.

In diesem Übereinkommen nimmt jeder Benutzer zur Kenntnis, dass die Badeanlage dabei nicht offiziell in Betrieb ist und die Risiken, die aus dem unbeaufsichtigten Eisbaden entstehen können, bewusst eingegangen werden.



**Bei allen positiven Auswirkungen auf Körper und Psyche sollten Ungeübte diese Anwendung keinesfalls ohne Vorbereitung praktizieren.** Eisbaden sollte unbedingt trainiert werden. Ein gesunder Kreislauf ist Voraussetzung für alle, die den „Kältekick“ erleben möchten.

Eisbaden soll Körper und Geist bereichern und wir freuen uns, wenn dieses Angebot gut angenommen wird!

## Wintersport-Angebote

### Langlaufen und Winter-Wandern

Bei ausreichender Schneelage werden die Panoramaloipe, die Trainingsschleife auf der Ebene zwischen dem Forsthaus Hahnenhort und dem Freizeitpark Wasserwald (sowohl für Skating als auch klassisch) sowie die Loipen der Nordic Arena wieder wie gewohnt gespurt.

Aktuelle Loipeninfos finden Sie im Internet unter [www.bergfex.at/oberoesterreich/langlaufen/hellmonsoedt/](http://www.bergfex.at/oberoesterreich/langlaufen/hellmonsoedt/) bzw. [www.nordicarena.at](http://www.nordicarena.at) (inkl. Webcam).

Eine Wander-Runde, die im Wesentlichen auf der Trasse des Planetenweges und durch den Freizeitpark Wasserwald verläuft, wird geräumt und steht für Wanderer und Spaziergänger auch im Winter zur Verfügung.

### Eislaufen und Eisstockschießen

Die Eislauffläche wird heuer am Vorplatz des Freizeitzentrums hergestellt. Die Benützung der mit Flutlicht ausgestatteten Anlage ist kostenlos.

Am „Himmelsteich“ im Freizeitpark Wasserwald werden bei passenden Bedingungen Bahnen, die bei Bedarf auch beleuchtet werden können, zum Eisstockschießen hergerichtet. Um Bahnreservierung bei Alfred Schäfler, Tel.-Nr.: 0664 431 73 36, wird ersucht.

### 2 Beilagen

- Einladungen zum
- Herbstkonzert/MVH
- Konzert mit den Österreichischen Kammersolisten/ Forum Kultur

Ein herzlicher Dank gilt allen Helfern und Unterstützern, ohne die es nicht möglich wäre, diese vielfältigen Angebote aufrechtzuerhalten. Um dies auch in Zukunft finanzieren zu können, ist unser Verein L(i)ebenswertes Hellmonsödt auf Mitglieder angewiesen. Seit Jahren unterstützen uns viele Betriebe mit ihren freiwilligen Beiträgen. Wenn Sie als Privatperson diese Wintersportmöglichkeiten gerne nützen oder einfach gut finden, was in unserem

Verein für Hellmonsödt geleistet wird, dann werden Sie bitte mit einem jährlichen Mitgliedsbeitrag von € 20,00 „Privatmitglied“.

Beitrittserklärungen sind am Gemeindeamt Hellmonsödt erhältlich.



## Ermäßigte Schikarten für die Schilifte Kirchschatl

Für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre mit Hauptwohnsitz in Hellmonsödt werden auch in der Wintersaison 2025/2026 wieder von der Gemeinde geförderte Schi-Saison- und Halbtageskarten für die Schilifte Kirchschatl angeboten.

Ein 10er-Block Halbtageskarten kann zum ermäßigten Preis von € 95,00 und eine Saisonkarte um € 95,00 nur am Marktgemeindeamt Hellmonsödt erworben werden. Die Betriebszeiten der Lifte sowie aktuelle Schneeberichte finden Sie im Internet unter [www.schilifte-kirchschatl.at](http://www.schilifte-kirchschatl.at).

## Erneuerung der Hellmonsödter Straßenbeleuchtung

### Aktuelle Informationen

Wie bereits in der Sommer-Ausgabe der bunten Gemeindezeitung berichtet, wird die Straßenbeleuchtung in Hellmonsödt auf umweltfreundliche LED-Technologie umgestellt. Die Arbeiten sind im Gange.

Derzeit werden im gesamten Hellmonsödter Gemeindegebiet die Straßenlaternen auf energiesparende LED-Lampen umgestellt und die Lichtpunkthöhen an die geltenden Normen angepasst. Die neuen Leuchten sind so konzipiert, dass sie auf die Straße und den Gehweg

leuchten, eine Ausleuchtung der Umgebung aber nicht mehr bzw. nur sehr gering gegeben ist.

Jede Lampe wird zwischen 22:00 Uhr bis 5:00 Uhr auf 30 % gedimmt, die Dimmung erfolgt „schleichend“ und ist für das menschliche Auge fast nicht erkennbar. Durch die Dimmung ist die bisher übliche komplette Abschaltung jeder 2. Leuchte nicht mehr erforderlich.

Die Arbeiten werden etwa zu Jahresende fertiggestellt sein.

## Hinweise zum Winterdienst

Die Marktgemeinde Hellmonsödt ist stets bemüht, das Straßennetz von Schnee und Eis freizuhalten und für eine zufriedenstellende Schneeräumung zu sorgen.

Wir bitten aber um Verständnis, dass dies nicht zu jeder Zeit und überall gleichzeitig möglich ist. Die Räumdienste fahren vorgegebene Routen, die sich nach Bedarf und Prioritäten orientieren.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass gemäß StVO kein Schnee von privaten Grundstücken, Haus- und Garageneinfahrten sowie Gehsteigen auf das öffentliche Gut geschaufelt bzw. gefräst werden darf.

Eigentümer von Liegenschaften im Ortsgebiet (innerhalb der Ortstafel) müssen nach StVO die Gehsteige und -wege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der gesamten Liegenschaft in der Zeit von 6:00 bis 22:00 Uhr von Schnee und Eis freihalten. Ist kein

Gehsteig vorhanden, so ist der Straßenrand in der Breite von 1 m zu säubern und zu streuen.

Im Zuge der Durchführung des Winterdienstes auf öffentlichen Verkehrsflächen kann es aus Sicherheits- und Effizienzgründen vorkommen, dass die Marktgemeinde Hellmonsödt Flächen räumt und streut, für die die Anrainer/Grundeigentümer selbst zur Räumung und Streuung verpflichtet wären.

Es wird jedoch ausdrücklich darauf hingewiesen, dass

- es sich dabei um eine unverbindliche Arbeitsleistung der Marktgemeinde Hellmonsödt handelt, aus der kein Rechtsanspruch abgeleitet werden kann,
- die gesetzliche Verpflichtung sowie die damit verbundene zivilrechtliche Haftung für die zeitgerechte und ordnungsgemäße Durchführung der Arbeiten in jedem Fall beim Anrainer bzw. Grundeigentümer bleibt und

- eine Übernahme dieser Räum- und Streupflicht durch „stillschweigende Übung“ im Sinne des § 863 ABGB ausdrücklich ausgeschlossen wird.

Wir ersuchen Sie, gerade in den Wintermonaten Ihr Fahrzeug so zu parken, dass unsere Räum- und Streufahrzeuge (Überbreite!) ungehindert passieren können. Bitte bedenken Sie, dass das Winterdienstpersonal bei Nacht und schlechtesten Sichtverhältnissen den Dienst zu verrichten

hat. Alle Fahrzeughalter, die ihr Auto verkehrsbehindernd abstellen, müssen mit einer Anzeige rechnen.

Die Marktgemeinde Hellmonsödt ersucht um Kenntnisnahme und Einhaltung der gesetzlichen Pflichten sowie um ein verständnisvolles Miteinander von Winterdienstpersonal, Nachbarn und privaten Interessen, damit auch im kommenden Winter wieder eine sichere und gefahrlose Benützung der Gehwege und öffentlichen Straßen möglich ist. Danke für Ihr Verständnis!

## Digitale Zustellung von Schriftstücken der Gemeinde

Holen Sie sich noch bis Jahresende Ihre „süße Belohnung“!

**Die Marktgemeinde Hellmonsödt bietet die Möglichkeit der digitalen Zustellung ihrer Schriftstücke, wie z. B. der Vorschriften oder Bescheide, an.**

- Wenn Sie über die ID Austria verfügen und in der App „Digitales Amt“ den Elektronischen Postkorb aktiviert haben, werden Ihnen die Schreiben der Gemeinde automatisch dort zugestellt. In diesem Fall ist keine weitere Meldung an die Gemeinde erforderlich.
- Wenn Sie uns Ihre E-Mail-Adresse bekanntgeben, erhalten Sie per E-Mail einen passwortgeschützten Link („Briefbutler“) und Sie können die Schriftstücke damit ganz einfach abrufen. Bitte übermitteln Sie uns dazu den auf der Gemeinde-Website unter Bürgerservice > Service > Formulare befindlichen „Antrag Duale Zustellung“.

Wenn Sie diese Schriftstücke bereits digital erhalten oder jetzt umstellen möchten, erhalten Sie noch bis Ende des Jahres am Gemeindeamt ein Glas Honig. Kommen Sie vorbei und holen Sie sich die kleine Belohnung!

**Mit der ID Austria erhalten Sie Zugang zu zahlreichen digitalen Amtsservices – sicher, schnell und bequem.**



Personen mit Hauptwohnsitz in Hellmonsödt können die ID Austria-Registrierung am Marktgemeindeamt durchführen lassen. Bitte kommen Sie persönlich und bringen Sie einen amtlichen Lichtbildausweis sowie Ihr Smartphone mit aktiviertem Fingerprint oder Gesichtserkennung mit. Nähere Informationen zur ID Austria finden Sie unter [www.id-austria.gv.at](http://www.id-austria.gv.at) und auch das Team der Gemeinde unterstützt Sie gerne bei Fragen!

## Räumlichkeiten zu vermieten

Derzeit sind folgende Räumlichkeiten der Marktgemeinde Hellmonsödt zur Anmietung frei:

**Büro Marktplatz 18/EG, Betreubares Wohnen** – 12 m<sup>2</sup>: Neuvermietung ab Jänner 2026, Pauschale € 295,00/Monat. Zusätzlich besteht die Möglichkeit einer Nutzung des **Gemeinschaftsraumes im Betreubaren Wohnen** – 66 m<sup>2</sup>: fallweise Anmietung zum Preis von € 14,00/Stunde, € 38,00 halbtags, € 54,00 ganztags; eine längerfristige Anmietung ist evtl. nach Vereinbarung möglich.

**Wohnung Marktplatz 20/2, EG** – 40 m<sup>2</sup>: 1 Küchen-Wohnschlafraum, Vorraum, Dusche mit WC, Terrassentüre in den allgemeinen Garten, ca. € 320,00/Monat zzgl. HK u. BK.

**Wohnung Marktplatz 20/9, 1. Stock** – 60,3 m<sup>2</sup>; mit kleinem Balkon, Küchenzeile in der Wohnküche, Schlafzimmer, Badezimmer, WC, Abstellraum, nicht barrierefrei erreichbar; Miete ca. € 480,00/Monat zzgl. Heiz- und Betriebskosten.

**Wohnung Marktplatz 20/11, 1. Stock** (hinterer Eingang) – 52,5 m<sup>2</sup>, Küche (keine Küchenzeile vorhanden), Wohnraum, Schlafzimmer, Badezimmer, WC, nicht barrierefrei erreichbar; Miete ca. € 420/Monat zzgl. Heiz- und Betriebskosten.

Weitere Informationen erhalten Sie am Gemeindeamt Hellmonsödt bei Frau Manuela Rader, Tel. Nr.: 07215 22 55.

## Einladung zum Bratwürstl-Grillen am Marktplatz

Die Hellmond Bühne lädt ein zum **Bratwürstl-Grillen** am **Sonntag, 7. Dezember 2025**, ab **16:00 Uhr** am Marktplatz Hellmonsödt, und freut sich auf viele hungrige Gäste!





## 50. Nikoloritt und Perchtenlauf

### Einladung für Freunde der alpenländischen Traditionen

Der 50. Hellmonsödter Nikoloritt mit Perchtenlauf findet am Samstag, 6. Dezember 2025, ab 15:00 Uhr am Marktplatz Hellmonsödt statt.

Lichtenberg durch die Straßen ziehen werden. Mit wildem Getöse und eindrucksvollen Masken vertreiben sie die Winterdämonen und bringen das Licht zurück. Ein unvergessliches Spektakel für die ganze Familie – voller Mystik, Brauchtum und Gänsehautgarantie!

Um 17:00 Uhr wird der Nikolaus hoch zu Ross erwartet. Er bringt nicht nur Süßes für die Kleinen, sondern auch besinnliche Worte und vorweihnachtliche Stimmung für Groß und Klein. Anschließend verteilt er die Nikolo-Sackerl (Abgabe ist ab 15:00 Uhr am Marktplatz möglich).

Für das leibliche Wohl ist gesorgt: Heiße und gekühlte Getränke und leckere Schmankerl laden zum Verweilen und Genießen ein. Für Weihnachtsstimmung sorgen die Turmbläser des Musikvereins Hellmonsödt.

Ab 18:30 Uhr beginnt der fulminante Perchtenlauf, bei dem die schaurig-schönen Gestalten der Perchtengruppe „Waxenberger Burgteufel“ und die „Asbergteufeln“ aus

Kommt vorbei, bringt eure Freunde mit und feiert mit uns diesen besonderen Abend in Hellmonsödt!

Die Sektion Fußball des SVH freut sich auf euer Kommen!



## Adventmarkt im Bezirksseniorenhaus

Am Sonntag, 7. Dezember 2025, findet von 14:00 – 16:30 Uhr im Bezirksseniorenhaus Hellmonsödt ein Adventmarkt statt.

- Musikalische Umrahmung durch die Landesmusikschule Hellmonsödt
- Handgefertigte Geschenke von unserer Tagesbetreuung

Kommen Sie vorbei und genießen Sie:

- Punsch, Kekse + andere Köstlichkeiten aus unserer Küche
- Handwerks- und Bastelstände

Das Team vom BSH Hellmonsödt freut sich auf Ihr Kommen und auf eine besinnliche Zeit!

## Weihnachtsmarkt in der Genusstube Petra Reingruber

Am Sonntag, 14. Dezember 2025, laden Petra Reingruber und ihr Team von 10:00 bis 18:00 Uhr herzlich in die Genusstube ein.

### „KLANGWEG im ADVENT“

- Besinnliche Gitarren- und Vocalmusik
- „Kamishibai-Weihnachtsgeschichte“ nach Selma Lagerlöf
- Mit Klangpoesie – für jedes Alter
- Gemeinsames Musizieren im Advent
- 🎵 Verein KLANGWEG/Erika Zwirtmayr & Norbert Hohl (Vocal)/Fridolin Buchegger (Gitarre)

Freut euch auf einen stimmungsvollen Tag mit musikalischem Rahmenprogramm, regionalen Ausstellern und vielen liebevoll gestalteten Geschenkideen. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt.

Von 14:00 – ca. 15:30 Uhr erwartet euch im 1. Stock ein besonderes Adventprogramm – mit Kinderbetreuung:

Petra, Christian & das Team freuen sich auf euren Besuch!

## Treffpunkt Kloster: Adventmarkt 2025

Am Samstag, 20. Dezember, von 14:00 – 19:00 Uhr sowie am Sonntag, 21. Dezember, von 9:00 – 15:00 Uhr findet im Kloster Hellmonsödt, Hofstätte 25, ein Adventmarkt statt.

- Samstag 18:00 Uhr und Sonntag 10:30 Uhr: Hellmonsödter Turmbläser
- Bratwürstel, Kaspressknödel, Kaffee & Kuchen ...

- Eröffnung mit dem Schülerchor der Volksschule
- Ausstellung „Mit Sprüchen durchs Jahr“
- Klosterladen und Aussteller „Das besondere Geschenk“
- Kinderprogramm: Basteln & Lebkuchen verzieren
- Samstag 17 Uhr: Besinnliche Andacht mit Katharina Miny

Der Reinerlös kommt einem wohltätigen Zweck zugute.

Familie Mittermüller freut sich auf Ihren Besuch!



Marktgemeinde Hellmonsödt

Marktplatz 1, 4202 Hellmonsödt | Telefon: 07215 2255 | E-Mail: [gemeinde@hellmonsoedtzwettl.at](mailto:gemeinde@hellmonsoedtzwettl.at) | [www.hellmonsoedtzwettl.at](http://www.hellmonsoedtzwettl.at)  
 Öffnungszeiten: Mo.: 8:00 – 12:00 Uhr | Di.: 15:00 – 19:00 Uhr | Mi. – Fr.: 8:00 – 12:00 Uhr

